

هيا بنا نقود

دراسة حالة عن مشاركة المنظمات غير الحكومية المحلية والوطنية في هيكل التنسيق الإنساني للاستجابة للأزمة السورية

إيما كليف

مستشارة مستقلة

لا تزال الأزمة السورية التي استمرت عقداً من الزمان إحدى أسوأ حالات الطوارئ الإنسانية في العالم. واستجابة لذلك، أنشأ المجتمع الدولي هيكلًا معقدًا لتنسيق الشؤون الإنسانية يعمل داخل سوريا وعبر البلدان المجاورة. وعلى الرغم من الدور الحاسم الذي تؤديه المنظمات غير الحكومية المحلية والوطنية، فإن قيادتها ومشاركتها لا تزال محدودة، وتفتقر إلى الموارد والدعم الكافيين. يتطلب تحويل النظام تغييرات أساسية في هيكل التنسيق الإنساني الحالي، ويتطلب أن تنتقل الجهات الفاعلة الدولية عن السلطة والموارد وصنع القرار للنظراء المحليين والوطنيين.

تُكتب تقارير أبحاث أوكسفام لمشاركة نتائج البحث والمساهمة في النقاش العام ودعوة التعليقات حول التنمية والسياسات والممارسات الإنسانية. ولا تعكس بالضرورة مواقف سياسة أوكسفام. الآراء المعرب عنها هي آراء مؤلف التقرير وليست بالضرورة آراء منظمة أوكسفام.



OXFAM

www.oxfam.org

المحتويات

4.....	المنهجية
5.....	السياق
5.....	لمحة عامة حول هيكل تنسيق الشؤون الإنسانية
6.....	النتائج الرئيسية
6.....	قيود القيادة وتمثيل ومشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في آليات التنسيق وصنع القرار
7.....	نقص الجودة والتمويل المستدام للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية
8.....	شراكات غير منصفة بين الجهات الفاعلة الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية
9.....	الاستثمار المحدود في تعزيز القدرات المؤسسية طويلة الأمد للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية
10.....	التوصيات المستهدفة
10.....	يجب على الجهات الفاعلة الدولية:
11.....	يجب أن تقوم الجهات المانحة بما يلي:
11.....	يجب أن تقوم وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية بما يلي:
11.....	يجب على الفريق القطري للعمل الإنساني وفريق الاتصال المعني بالشؤون الإنسانية أن يقوموا بما يلي:
11.....	يجب على الصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العابر للحدود أن يقوموا بما يلي:
12.....	يجب أن تقوم المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بما يلي:
13.....	إيضاحات
17.....	شكر وتقدير

الاختصارات

الخطة الإقليمية للاجئين وتعزيز القدرة على مواجهة الأزمات	RP3
حكومة سوريا	GoS
الفريق القطري الإنساني	HCT
مجموعة شؤون التواصل الإنسانية	HLG
نظرة عامة على الاحتياجات الإنسانية	HNO
خطة الاستجابة الإنسانية	HRP
منظمة دولية غير حكومية	INGO
الجهة الفاعلة المحلية والوطنية	L/NA
المنظمة غير الحكومية الوطنية والمحلية	L/NNGO
الأشخاص ذوي الهويات الجنسية المختلفة (مجتمع الميم)	+LGBTQI
المنظمة غير الحكومية	NGO
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية	OCHA
المنسق الإنساني / منسق الأمم المتحدة المقيم	RC/HC
المنسق الإقليمي للشؤون الإنسانية	RHC
الهلال الأحمر العربي السوري	SARC
الصندوق الإنساني السوري العابر للحدود	SCHF
الصندوق الإنساني السوري	SHF
الأمانة السورية للتنمية	STD
الأمم المتحدة	UN
قرار مجلس الأمن	UNSCR
سوريا بأكملها	WoS

مقدمة

لا تزال الأزمة السورية التي استمرت عقداً من الزمان إحدى أسوأ حالات الطوارئ الإنسانية في العالم. منذ اندلاع الحرب الأهلية السورية في عام 2011، فقد آلاف الأشخاص أرواحهم، وأصيب الكثيرون غيرهم. وفقاً للأمم المتحدة، هناك 13.4 مليون شخص في سوريا بحاجة إلى المساعدة الإنسانية والحماية.¹ أدى الصراع إلى نزوح أكثر من ستة ملايين شخص داخل سوريا، وهروب أكثر من خمسة ملايين شخص من البلاد كلاجئين،² واستجابة للنطاق الهائل للأزمة التي تؤثر على الشرق الأوسط وأوروبا، أنشأ المجتمع الدولي هيكلًا معقدًا للتنسيق الإنساني يعمل داخل سوريا وعبر البلدان المجاورة.

تؤدي الجهات الفاعلة المحلية والوطنية³ دوراً رئيسياً في العمل الإنساني، وغالباً ما تكون أول وأفضل المستجيبين عند حدوث أزمة. وتوفر الجهات الفاعلة المحلية والوطنية بالفعل القيادة في الاستجابة للأزمة السورية ولكنها تفتقر إلى الموارد والدعم الكافيين. في حين أن جائحة كوفيد-19 الأخيرة قد أكدت على الحاجة إلى القيادة المحلية، فإن الجهات الفاعلة الإنسانية الدولية بما في ذلك الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية تستمر في تجاهل القدرات الحالية للجهات الفاعلة المحلية والوطنية مثل المنظمات غير الحكومية والوكالات الحكومية، لقيادة وتنفيذ برامج إنسانية فعالة. يُشكل دعم قيادة الجهات الفاعلة المحلية والوطنية واجباً أخلاقياً لضمان حقها في تقرير شؤونها الذاتية.⁴ ويجب على الجهات الفاعلة المحلية والوطنية أن توجه السياسات والبرامج في السياقات الإنسانية التي تعمل فيها.

يعتبر نقل السلطة والموارد إلى الجهات الفاعلة المحلية والوطنية أمراً أساسياً لاستئصال العنصرية المنهجية والافتراضات الاستعمارية الكامنة في هذه الهياكل والعمليات العالمية. لطالما دعت الجهات الفاعلة المحلية والوطنية إلى قيادة أكبر في الاستجابات الإنسانية. وقد ساهمت التزامات مثل أجندا فور هيو مانيتي والقيمة الإنسانية العالمية والصيغة الكبرى وميثاق التغيير في تسريع الجهود الرامية إلى ضمان أن تكون الاستجابات "محلية قدر الإمكان ودولية حسب الاقتضاء".⁵ لكن يتطلب تحويل النظام أيضاً تغييرات أساسية في هيكل التنسيق الإنساني الحالي، ويتطلب أن تتنازل الجهات الفاعلة الدولية عن السلطة والموارد وصنع القرار للنظراء المحليين والوطنيين.

المنهجية

تُخص دراسة الحالة هذه البحث الذي تم إجراؤه حول مشاركة الجهات الفاعلة المحلية والوطنية في بنية التنسيق الإنساني الدولي للاستجابة لللاجئين في سوريا. يستكشف البحث الحواجز والعوامل التمكينية لقيادة وتمثيل ومشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. استعرضت أو كسفام المؤلفات الأكاديمية وغير المنشورة من المصادر المتاحة للعامة حول الموضوعات ذات الصلة، بما في ذلك التوطين،⁶ والقيادة الإنسانية المحلية⁷ وهندسة تنسيق الشؤون الإنسانية،⁸ مع التركيز بشكل خاص على المنشورات التي تركز على سياق سوريا. غطى الاستعراض في المقام الأول الوثائق باللغة الإنجليزية المنشورة بين عامي 2015 و 2021.

يعتمد البحث أيضاً على ستة مقابلات شبه منظمة لمستجيبين رئيسيين مع ممثلين من خمس منظمات غير حكومية وطنية ومحلية ومنصة اجتماع أصحاب مصلحة واحدة أجريت بشكل افتراضي بين ديسمبر 2021 ويناير 2022. أتاحت أو كسفام إمكانية الاستعانة بمتراجم فوري يتحدث العربية لكن اختار جميع المستجيبين إجراء مقابلات باللغة الإنجليزية. اختارت أو كسفام هؤلاء المستجيبين والمنظمات بناءً على علاقتها الحالية أو السابقة بأوكسفام و/أو معرفتها بهيكل التنسيق الإنساني في لبنان.

أجرت أو كسفام مقابلات مع بعض المستجيبين من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بصفتهم قادة مجموعة/قطاع الأمم المتحدة أو أعضاء المجالس الاستشارية للصناديق المشتركة للأمم المتحدة، بدلاً من كونهم ممثلين لمنظماتهم. نظراً للدور المهم الذي تؤديه المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في تقديم الاستجابة الإنسانية داخل سوريا وكذلك المساعدة عبر الحدود، اختارت أو كسفام مستجيبين من العديد من المراكز التشغيلية للاستجابة السورية. ونظراً لسياق التشغيل المقيد، لم تتمكن أو كسفام من إجراء مقابلات مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المسجلة في شمال شرق سوريا، ولكنها شملت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المسجلة في دمشق التي تقدم البرامج في شمال شرق سوريا.

تتميز الاستجابة الإنسانية في سوريا بمستويات عالية من مشاركة الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بسبب السياق التشغيلي الصعب.⁹ في بيئة يُقيد فيها الوصول، تؤدي المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية دوراً حاسماً بصفقتها أول المستجيبين في تقديم المساعدة وتلبية الاحتياجات الإنسانية الفورية.¹⁰ منذ عام 2011، حدثت زيادة كبيرة في عدد الجهات الفاعلة الإنسانية العاملة في البلد.¹¹ يمكن تفسير انتشار المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية من خلال وجود سكان متعلمين تعليماً عالياً قبل الأزمة، وشبكة عالمية نشطة للشبكات، ومجتمع أعمال غني قدم الدعم المستمر لهذه المنظمات.¹²

يتكون المجتمع المدني السوري، كما هو الحال في البلدان الأخرى، من مجموعة واسعة من المنظمات ذات الولايات المختلفة والحجم ومستويات الشكلية والانتماء والخبرة ونماذج التشغيل.¹³ وتتراوح المنظمات من المنظمات الأصغر حجماً ضعيفة التنظيم والمنظمات الشعبية إلى المنظمات غير الحكومية الأكبر حجماً التي "تحاكي ثقافة المنظمات غير الحكومية الغربية وتنظيمها".¹⁴ وتشمل الجهات الفاعلة في المجتمع المدني أيضاً الهيئات المهنية (غالباً المجموعات الطبية) التي كانت موجودة قبل النزاع، والجمعيات الخيرية، وشبكات الناشطين المجتمعيين، ومنظمات الشبكات، وشبكات التنسيق التي تقدم الإغاثة أيضاً.¹⁵ وكما هو الحال في السياقات الأخرى، يتسم مجتمع المنظمات غير الحكومية بدرجة عالية من التنوع وفي بعض الأحيان يكون مفككاً.¹⁶ وربما يكون وجود عدد كبير من شبكات المنظمات غير الحكومية مؤشراً على هذا التفكك.

تواجه المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية عقبات بيروقراطية كبيرة تتعلق بالتسجيل والعمليات والأنشطة البرنامجية في المناطق الخاضعة لسيطرة حكومة سوريا.¹⁷ وتحد الممارسات واللوائح التقييدية التي تفرضها حكومة سوريا من الشراكات بين المنظمات غير الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وتؤدي إلى تأخيرات في الموافقات على المشاريع (والتي قد تستغرق عدة أشهر).¹⁸ وتواجه المنظمات التي تقودها النساء ومنظمات حقوق المرأة تحديات خاصة في الحصول على الاعتراف القانوني وتواجه تدقيقاً أكبر من جانب السلطات.¹⁹ كما تحد المواقف الاجتماعية والثقافية بشدة من الدور القيادي للمرأة ومن قدرتها على اتخاذ القرارات ومن فرصها ومواردها.²⁰ تُقدم المنظمات غير الحكومية الدولية، بدلاً من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، في الغالب برامج تركز على تضمين الاحتياجات الخاصة،²¹ وسوريا هي واحدة من 30 دولة في العالم لا توجد فيها منظمات رسمية (مسجلة أو غير مسجلة) لمجتمع الميم.²²

لمحة عامة حول هيكل تنسيق الشؤون الإنسانية

يوجد ضمن سوريا أربعة سياقات أساسية: المناطق التي تسيطر عليها حكومة سوريا، والشمال الشرقي، والشمال الغربي، والأراضي التي تسيطر عليها الجماعات المسلحة غير التابعة للدولة المدعومة من تركيا. تضع خطة الاستجابة الإنسانية لسوريا إطاراً لاستجابة المجتمع الإنساني، في حين يوفر نهج "سوريا بأكملها" بقيادة الأمم المتحدة "هيكلاً جامعاً" للتنسيق، يشارك في قيادته المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية للأمم المتحدة في دمشق والمنسق الإقليمي للشؤون الإنسانية للأمم المتحدة في عمان.²³ ويرأس المنسق المقيم/المنسق الإنساني التابع للأمم المتحدة الفريق القطري للعمل الإنساني الذي يقع مقره في دمشق والقطاعات الرائدة للوكالات الأمم المتحدة. هناك أيضاً فرق عمل إنساني في المناطق ترأسها الأمم المتحدة في حلب وحمص والقامشلي وطرطوس.²⁴

أدى اعتماد قرار مجلس الأمن رقم 2165 في يوليو 2014 إلى إنشاء عمليات عابرة للحدود من تركيا والعراق والأردن؛²⁵ ولكن بعد قرار مجلس الأمن رقم 2533 في يوليو 2020، أصبح باب الهوى هو المعبر الحدودي المفتوح الوحيد المصرح به بين سوريا وتركيا.²⁶ يرأس نائب المنسق الإقليمي للشؤون الإنسانية مجموعة شؤون التواصل الإنسانية من غازي عنتاب والتي تقود عمليات الأمم المتحدة العابرة للحدود في شمال سوريا، في حين تقود المجموعات كل من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. ويغطي الصندوق الإنساني السوري البرامج الإنسانية داخل المناطق التي يسيطر عليها النظام والشمال الشرقي، بينما يغطي الصندوق الإنساني السوري العابر للحدود البرامج في الشمال الغربي. في حين وجود محور للأمم المتحدة في القامشلي، فإن وصولها إلى الشمال الشرقي محدود بعد عدم تجديد عمليات الأمم المتحدة العابرة للحدود عبر البعيرية في يناير 2020، مما جعل الاستجابة الإنسانية تعتمد بشكل كبير على المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية العاملة خارج العراق.²⁷

تؤدي السلطات المحلية أيضاً دوراً حاسماً في بنية تنسيق الشؤون الإنسانية في سوريا. ويجري تنظيم استجابة حكومة سوريا من خلال اللجنة العليا للإغاثة، التي يرأسها وزير الإدارة المحلية والبيئة.²⁸ ويشمل الأعضاء الوزارات التنفيذية وبعض الجهات الفاعلة المحلية، ولا سيما الهلال الأحمر العربي السوري والأمانة السورية للتنمية، على الرغم من أن وكالات

الأمم المتحدة أو المنظمات غير الحكومية الدولية لا تشارك في هذه اللجنة.³⁰ يتألف دور السلطات المحلية من ثلاثة جوانب: منح إمكانية الوصول، وتنسيق الاستجابة، وتعزيز القدرة على الصمود من خلال برامج التعافي المبكر. ويحتفظ الهلال الأحمر العربي السوري بالقيادة الاستراتيجية للاستجابة للطوارئ في معظم أجزاء سوريا (باستثناء الشمال الغربي وأجزاء من الشمال الشرقي)، بصفته شريكاً منفذاً رانداً للأمم المتحدة.³¹ وغالباً ما يُطلب من المنظمات الإنسانية تشكيل شراكة مع الهلال الأحمر العربي السوري أو الأمانة السورية للتنمية للتسجيل في دمشق، على³² الرغم من أن منظمة أوكسفام وبعض المنظمات غير الحكومية الدولية الأخرى مسجلة من خلال مذكرات التفاهم مع الوزارات الفنية ذات الصلة.

النتائج الرئيسية

قيود القيادة وتمثيل ومشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في آليات التنسيق وصنع القرار

على الرغم من الدور الحاسم الذي تؤديه المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في الاستجابة الإنسانية، فإن أدوارها في القيادة وصنع القرار والتنسيق لا تزال محدودة، وغالباً ما يتم تجاهل آرائها في المناقشات وعمليات التخطيط الرئيسية. وتواصل المؤسسات الموجودة في الشمال العالمي، مثل الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة، الهيمنة على هيكل التنسيق الإنساني للاستجابة السورية. وتُمثل وكالات الأمم المتحدة 67٪ من أعضاء مجموعة التوجيه الاستراتيجي "سوريا بأكملها" (10 مقاعد)، على الرغم من أن المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية لديها أيضاً حضور متواضع يبلغ 20٪ من الأعضاء (ثلاثة مقاعد).³³ وتجدر الإشارة إلى أن المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية لديها تمثيل أكبر في هذا المنتدى الدولي للمنظمات غير الحكومية، والتي تشكل 13٪ من الأعضاء (مقعدان).³⁴

تُمثل وكالات الأمم المتحدة 60٪ من الأعضاء (12 مقعداً) في الفريق القطري للعمل الإنساني الذي يعمل خارج دمشق، على الرغم من وجود تمثيل كبير للمنظمات غير الحكومية.³⁵ وتشغل المنظمات غير الحكومية الدولية 25٪ من العضوية (خمس مقاعد) وتشغل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية 15٪ من العضوية (ثلاثة مقاعد).³⁶ وتقود وكالات الأمم المتحدة جميع القطاعات، حيث إن المنظمات غير الحكومية الدولية غير مؤهلة للقطاعات المشاركة في القيادة، على الرغم من أن عدداً قليلاً من المنظمات غير الحكومية الدولية تشارك في قيادة مجموعات عمل القطاع الفرعي.³⁷ تُمثل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية 30٪ من الأعضاء (سبعة مقاعد) في فريق الاتصال المعني بالشؤون الإنسانية الذي يعمل من غازي عنتاب.³⁸ كما تشغل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية 12٪ من أدوار القيادة المشتركة للمجموعات، بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة.³⁹ ويختلف تمثيل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في الفرق القطرية الإنسانية في المناطق في حلب وحمص والقامشلي وطرطوس حسب القدرة التشغيلية للمنظمات.⁴⁰

تتكون عضوية المجلس الاستشاري للصندوق الإنساني السوري من الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية، مع عدم وجود تمثيل للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.⁴¹ ويُعد التمثيل أكبر للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في المجلس الاستشاري للصندوق الإنساني السوري العابر للحدود، حيث أنها تمثل 19٪ من الأعضاء (ثلاثة مقاعد).⁴² وكثيراً ما شارك المستجيبون في المقابلات مع المنظمات غير الحكومية المحلية تجارب إيجابية في التعامل مع المجموعات والقطاعات لتوفير المعلومات للتخطيط والاستفادة من تبادل المعرفة والخبرة التقنية وبناء العلاقات مع الجهات الفاعلة الدولية. إحدى قصص النجاح هي قصة المجموعة الفرعية للعنف القائم على النوع الاجتماعي، حيث إن أكثر من 70٪ من الأعضاء هم من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية التي تقود فرق عمل محددة وتشارك في اتخاذ القرارات.⁴³

لم تكن البيانات المصنفة حسب نوع الاجتماعي لعضوية آليات تنسيق الشؤون الإنسانية متاحة، ولم تظهر اعتبارات النوع الاجتماعي أو غيرها من اعتبارات التضمين بشكل بارز في المؤلفات. لكن أكد المستجيبون في المقابلات أن المعايير والمواقف الأبوية السائدة لا تزال تتغلغل في ثقافة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، مما ساهم لاحقاً في وجود فجوة في تمثيل المرأة في الأدوار القيادية بين مختلف آليات تنسيق الشؤون الإنسانية. وتم إحراز بعض التقدم بشأن هذه المسألة، على سبيل المثال، يهدف الصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العابر للحدود الآن إلى تحقيق التوازن بين الجنسين في لجان الاستعراض التابعة للمجلس الاستشاري، غير أن دور المرأة ومساهمتها ما زال محدودين للغاية.

في حين أن العديد من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية تشارك بنشاط في التقييم الإنساني والاستراتيجية ومبادرات التخطيط، مثل تلك التي تهدف إلى تطوير المحطة عامة عن الاحتياجات الإنسانية وخطط الاستجابة الإنسانية، فإنها لا تزال محدودة في قدرتها على التأثير في عمليات وضع جدول الأعمال وصنع القرار والموافقة.⁴⁴ ومع ذلك، وجد بعض

المستجيبين على المقابلات من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن مشاركتهم في آليات تنسيق الشؤون الإنسانية مفيدة لبناء الخبرة في العمل مع الجهات الفاعلة الدولية، مما أدى بدوره إلى تحسين قدرتهم على تأمين التمويل من هؤلاء الشركاء. كما أعربت المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية عن تقديرها لفرصة المساهمة في وضع السياسات والمبادئ التوجيهية، ومعرفة المزيد عن المبادئ الإنسانية.

في حالات أخرى، لا تعتبر المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن المشاركة في هذه العمليات تشكل استغلالاً فعّالاً لوقتها بسبب تعقيد آليات التنسيق الإنساني أو الشعور بأن الموضوعات التي تغطيها ليست ذات صلة بعملها.⁴⁵ حيث شعرت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن الجهات الفاعلة الدولية يمكن أن تكون رافضة أو مشككة في مساهمات المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، ولجأت أحياناً إلى الضغط على الجهات المانحة لتقديم أفكارها على أنها أفكار الجهة المانحة في الاجتماعات حتى تزيد فرصة قبولها. وقد تختار بعض المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أيضاً العمل خارج هذه الآليات بسبب نقص الوعي أو القدرة المحدودة على المشاركة أو تفضيل البقاء مستقلة عن العمليات التي يقودها المجتمع الدولي.⁴⁶

تؤثر تصورات الجهات الفاعلة الدولية وافترضاها على قدرة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية على المشاركة في هياكل التنسيق الإنساني.⁴⁷ وسلطت عدة دراسات الضوء على مخاوف الجهات الفاعلة الدولية فيما يتعلق بالتنسيق المتصور للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وقدرتها على الاستجابة للاحتياجات الإنسانية بطريقة مستقلة ونزيهة ومحايدة، ومستوى استطاعتها.⁴⁸ ويمكن أن تكون الجهات الفاعلة الدولية أيضاً مشككة في قدرة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية على تمثيل وجهات النظر المتنوعة لشبكة أوسع من الجهات الفاعلة المحلية.⁴⁹ علاوةً على ذلك، وجدت الجهات الفاعلة الدولية مشكلة في فكرة إمكانية تحفيز المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية على المشاركة في آليات تنسيق الشؤون الإنسانية وعمليات التخطيط لغرض تأمين التمويل وحده بدلاً من توفير المعلومات للقضايا الاستراتيجية أو المتعلقة بالسياسات المتبعة.⁵⁰

يمكن أن يكون تواتر اجتماعات التنسيق صعباً، وقد تفتقر المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية إلى الوقت والموارد والخبرة (مثل أوار الموظفين المناسبة مع القيادة أو التخصصات الفنية) التي تحول دون مشاركتها.⁵¹ وتعد معظم اجتماعات التنسيق باللغة الإنجليزية، كما أن استخدام الاختصارات الإنسانية المعقدة والمصطلحات التقنية أمر شائع، ولا يزال الحصول على خدمات الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية محدوداً.⁵² وحتى وقت قريب، كانت تتم استضافة اجتماعات التنسيق في كثير من الأحيان في مراكز العاصمة أو المراكز الإقليمية، مما حد من حضور المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية التي اضطرت إلى السفر لمسافات طويلة.⁵³ كما أوضحت العديد من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أنه على الرغم من أن إدخال الاجتماعات عبر الإنترنت بسبب جائحة كوفيد-19 قد أدى إلى تحسين إمكانية الوصول، لا تزال المشاركة صعبة بسبب الوصول غير الموثوق إلى الكهرباء والإنترنت.

مع أن زيادة تمثيل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في آليات تنسيق الشؤون الإنسانية أمر مرحب به، فإن هذا بحد ذاته لا يُشكل بيئة للمشاركة الهادفة. تشمل العوامل التمكينية لتعزيز تمثيل أكبر للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في آليات تنسيق الشؤون الإنسانية وجود اختصاصات تحدد بوضوح الأدوار والمسؤوليات،⁵⁴ وتنفيذ ممارسات إدارة الاجتماعات الجيدة، مثل ضمان قيام الفريق الفطري للعمل الإنساني وقادة المجموعة/القطاع بإرسال جداول أعمال مسبقاً مع القرارات المتعلقة المحددة، وعملية صنع القرار المتفق عليها.⁵⁵ ورحبت المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية ببذل جهود أكبر من قبل الجهات الفاعلة الدولية لإتاحة الوثائق باللغة العربية وتوفير خدمات الترجمة الشفوية في الاجتماعات. كما رأت المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن الاتصالات الشفافة مهمة، مثل استخدام قوائم البريد الإلكتروني لمشاركة التحديثات ونشر الوثائق عبر الإنترنت.

نقص الجودة والتمويل المستدام للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية

تحدث الاستجابة الإنسانية للأزمة السورية في منطقة متوسطة الدخل إلى حد كبير، وهي إحدى أكثر الاستجابات الطارئة تكلفة في التاريخ. ومع استمرار الصراع، هنالك فجوة تتسع بسرعة بين الاحتياجات الإنسانية والموارد المتاحة لدعم الاستجابة. بالنسبة لعام 2021 وحده، طلبت الأمم المتحدة رقم قياسي قدره 4.2 مليار دولار لدعم 11.1 مليون شخص محتاج من خلال جهود الإغاثة داخل سوريا،⁵⁶ بالإضافة إلى 5.8 مليار دولار لدعم اللاجئين والمجتمعات المضيفة في البلدان المجاورة.⁵⁷ ومع ذلك في نفس العام جمع طلب الأمم المتحدة 1.9 مليار دولار فقط (46 ٪)، وهناك مؤشرات مبكرة على أن طلب الأمم المتحدة لعام 2022 سيكون أكثر نقصاً في التمويل.

تُهيمن المؤسسات التي يقع مقرها في الشمال العالمي، بما في ذلك وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية، على مشهد التمويل، وتتلقي معظم المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية تمويلاً مباشراً محدوداً للغاية.⁵⁸ في عام 2021، ذهبت نسبة 5 ٪ فقط من التمويل (95 مليون دولار) في إطار خطة الاستجابة الإنسانية في سوريا إلى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، مع ذهاب الغالبية إلى وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية.⁵⁹ وعلى هذا

النحو، فشلت الجهات الفاعلة الدولية فشلاً ذريعاً في التزاماتها بالصفقة الكبرى لتوجيه 25 ٪ من جميع التمويل الإنساني إلى الجهات الفاعلة المحلية والوطنية بحلول عام 2021. ومن الميول الأخرى المثيرة للقلق أنه في حين تتلقى وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية الغالبية العظمى من التمويل (من حيث النسبة والقيمة الإجمالية على حد سواء)، فإن الجهات الفاعلة الدولية قادرة أيضاً على تأمين التمويل لتلبية نسبة أعلى من احتياجاتها من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. في عام 2021، تم تمويل 33 ٪ من برامج الأمم المتحدة و 85 ٪ من برامج المنظمات غير الحكومية الدولية، مقارنة بنسبة 24 ٪ فقط من برامج المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.⁶⁰

تتلقى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في المقام الأول التمويل بشكل غير مباشر من خلال الشراكات مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية. أصبحت صناديق الأمم المتحدة المشتركة الخيار المفضل للعديد من الجهات المانحة للوفاء بالتزامات الصفقة الكبرى للتوطين، حيث يُنظر إليها على أنها توفر مرونة ومساءلة أكبر، مع عبء إداري أقل مما هو مطلوب لإدارة المنح الصغيرة المتعددة.⁶¹ في عام 2021، قدم الصندوق الإنساني السوري 20 ٪ (13 مليون دولار) من الأموال للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية⁶² و قدم الصندوق الإنساني السوري العابر للحدود 49 ٪ (74.4 مليون دولار) من الأموال للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.⁶³ ولاحظت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن الصندوق الإنساني السوري تنافسي للغاية، لكنها شعرت أن خبرتها في العمل مع مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية على مدى عدة سنوات قد ساهمت بتعزيز سمعتها باعتبارها "شريكاً موثوقاً به"، مما سمح بدوره بوصول أكبر إلى التمويل.

كان الحصول على تمويل مستدام متعدد السنوات عائقاً كبيراً أمام زيادة القيادة الإنسانية المحلية للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. ففي عام 2021، كان متوسط مدة منح الصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العابر للحدود 10 أشهر فقط.⁶⁴ وتسببت أنواع اتفاقيات المشاريع قصيرة الأمد هذه بعدد من التحديات للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، مثل الاحتفاظ بالموظفين، وتعطيل وضع البرامج، وضعف الثقة من المجتمعات المتضررة، وزيادة العبء الإداري بسبب الحاجة إلى إعادة التفاوض على اتفاقيات التمويل الحالية. كما أثارت المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية مخاوف بشأن جودة التمويل، لا سيما فيما يتعلق بعدم كفاية تغطية التكاليف العامة مثل رواتب الموظفين والبنية التحتية للمكاتب، مما يقوض استدامتها على المدى الطويل.

في حين أظهرت بعض المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية ثقتها في تأمين التمويل، كانت منظمات أخرى أقل إماماً بمشهد التمويل القطري، والجهات المانحة الرئيسية وأولوياتها، والفرص المختلفة المتاحة. وفي حين سلّطت المقابلات مع المستجيبين الرئيسيين الضوء على أمثلة عن الجهات المانحة التي خففت من متطلبات التمويل للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية (كانت وكالتا التنمية الأمريكيتان والألمانية هما اثنتين تم ذكرهما)، شعرت العديد من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن عرض التمويل وإجراءات تقديم الطلبات لا تزال معقدة للغاية، وأن الجهات المانحة غالباً ما تتوقع مستويات غير واقعية من التفصيل في غضون مواعيد قصيرة وثابتة يصعب الوفاء بها.

كما تسبب الطلبات المتعددة والمرهقة من الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية لاستكمال العناية الواجبة الصارمة وتقييمات القدرات عقبات أمام المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية للحصول على التمويل.⁶⁵ في السياق السوري على وجه الخصوص، تبنّت الجهات الفاعلة الدولية تركيزاً قوياً على تجنب المخاطر وهي حساسة بشكل خاص تجاه القضايا المتعلقة بالاحتياط وسوء الإدارة المالية والفساد ومكافحة الإرهاب.⁶⁶ وقد تفهّمت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المتطلبات المتعلقة بالمعايير الدولية الصارمة بشأن تمويل مكافحة الإرهاب، لكنها قالت إن الجهات المانحة ليست مستعدة لدعمها بتمويل لشراء برمجيات الفحص المطلوبة.

شراكات غير منصفة بين الجهات الفاعلة الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية

نظراً للعقبات البيروقراطية في تقديم البرامج الإنسانية في سوريا والمساعدة العابرة للحدود من تركيا، تواجه المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية عوائق كبيرة في الوصول إلى التمويل المباشر من الجهات المانحة. ويشمل ذلك القيود المفروضة على تسجيل المنظمات غير الحكومية وتشغيلها، وارتفاع مستويات التنافس على التمويل، وعدم رغبة الجهات الفاعلة الدولية في إضفاء الطابع المحلي على برامجها وعملياتها، والاتفاقات قصيرة الأمد، وتفادي المخاطر للجهات المانحة، ومواقف الجهات الفاعلة الدولية تجاه المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. تقتصر المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية العاملة في المناطق التي تسيطر عليها حكومة سوريا على تكوين شراكات مع وكالات الأمم المتحدة، وتتطلب الشراكات مع المنظمات غير الحكومية الدولية موافقة مسبقة. على هذا النحو، فإن النموذج الأكثر شيوعاً للشراكات في الاستجابة هو بين وكالات الأمم المتحدة أو المنظمات غير الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.⁶⁷

على الرغم من تباين الآراء حول جودة الشراكات بين الجهات الفاعلة الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، فإن المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية سلّطت الضوء على بعض الأمثلة الإيجابية والبناءة. أوضحت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المنفعة المتبادلة للشراكات بين الجهات الفاعلة الدولية والمحلية، حيث تُقدّم

المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية برامج في مجالات لا تستطيع غيرها الوصول إليها، بينما تقدم الجهات الفاعلة الدولية الخبرة التقنية والتمويل. صرحت المنظمة ذاتها قائلة: "كلانا بحاجة إلى الآخر، هذه شراكة حقيقية. يمكننا أن نصيف إليهم ويمكنهم أن يضيفوا إلينا". كما عبرت منظمة غير حكومية وطنية ومحلية أخرى عن موقف مشابه بقولها: "في البداية لم تكن نمثلك الخبرة، ولكن الآن تعمل المنظمات غير الحكومية الدولية معنا وكأننا شريك حقيقي لها".

لكن وبينما أحرزت الجهات الفاعلة الدولية بعض التقدم في دعم القيادة المحلية للشؤون الإنسانية، لا يزال الطريق طويلاً. لدى البيروقراطيات الكبيرة مثل وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية مصلحة خاصة في الحفاظ على الوضع الراهن⁶⁸، ويمكن أن تكون مقاومة للتغيير، وقلقة بشأن فقدان الوصول والنفوذ، ومتردة في مشاركة السلطة وصنع القرار والتمويل.⁶⁹ كما رأى المستجيبون في المقابلة أنه من الشائع أن تُعطي الجهات الفاعلة الدولية الأولوية للالتزامات التوطنين على المستوى المؤسسي؛ ولكن لم تنعكس هذه الالتزامات دائماً في التفاعلات مع الشركاء. وأوضحت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أنه في حين أن اتفاقات الأمم المتحدة تتضمن عبارات تصف الشراكات المنصفة، من حيث الممارسة العملية تميل تجاربها أكثر إلى ترتيبات التعاقد من الباطن.

بالنسبة لبعض المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، أثرت هذه الديناميكيات على اتصالاتها وطرق العمل مع الشركاء الدوليين. حيث شعرت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن الجهات الفاعلة الدولية غالباً ما ترسل لها رسائل مكتوبة طويلة وغير عملية تفتقر إلى إجراءات واضحة وتُصعب عليها الرد. وأشارت إلى أن مستوى الإبلاغ المطلوب إلى حكومة سوريا والجهات المانحة قد دفع إلى ثقافة "توثيق كل شيء"، والتي على الرغم من أهميتها لأغراض المساءلة يمكن أن تكون مرهقة للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. كما لاحظت ذات المنظمة أن الجهات الفاعلة الدولية قدمت إشعاراً قصير الأمد للاجتماعات وورش العمل، مما حد من فرص المشاركة الفعالة والهادفة.

تؤثر أنواع ترتيبات تعاملات الشراكة هذه أيضاً على الفرص المتاحة للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية للمشاركة في تخطيط المشاريع وتصميمها واتخاذ القرارات.⁷⁰ ونظراً للقيود التي تفرضها حكومة سوريا على التمويل المباشر للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، قد يكون من الصعب عليها دعوة الجهات المانحة مباشرة بشأن قضايا السياسة والتشغيل والتمويل. وبدلاً من ذلك، يجب على المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية توجيه أي مراسلات من خلال وكالة الأمم المتحدة أو شركاء المنظمات غير الحكومية الدولية.⁷¹

من الممكن ملاحظة بعض السمات المشتركة للقطاع الإنساني في السياق السوري، بما في ذلك ارتفاع مستوى المنافسة بين جميع الجهات الفاعلة. ويشمل ذلك المنافسة بين المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وبينها وبين المنظمات غير الحكومية الدولية، وبين المنظمات غير الحكومية الدولية. بالنسبة للمنظمات التي مقرها دمشق على وجه الخصوص، أدت العقبان البيروقراطية ومتطلبات العناية الواجبة الصارمة للجهات المانحة إلى تقييد قدرة الجهات الفاعلة الدولية على التعاون مع أكثر من بضعة من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.⁷² كما أدى هذا إلى تركيز الجهات الفاعلة الدولية التمويل والموارد والبروز بين عدد قليل من المنظمات الأكبر غير الحكومية المحلية الوطنية،⁷³ غالباً على حساب المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية والأصغر حجماً.⁷⁴ تتسبب مستويات المنافسة المرتفعة وغياب التمويل متعدد السنوات والمرن الذي يمكن أن يغطي النفقات التشغيلية للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بتمهيد الطريق لمشاريع توجيهاً الجهات المانحة والتي لا تتماشى دائماً مع الاحتياجات على أرض الواقع أو الأولويات الموضحة في اللحظة العامة عن الاحتياجات الإنسانية وفي خطة الاستجابة الإنسانية.

الاستثمار المحدود في تعزيز القدرات المؤسسية طويلة الأمد للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية

يُعد نقص القدرات أحد الحجج الرئيسية التي قدمتها الجهات الفاعلة الدولية لتبرير عدم نقل الأنشطة إلى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية السورية في الوقت المناسب وبطريقة مستدامة.⁷⁵ لكن لا تزال المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية تخوض معركة شاقة لتأمين موارد كافية من الشركاء الدوليين للاستثمار في تطويرها التنظيمي على المدى الطويل.⁷⁶ وغالباً ما تدرك الجهات الفاعلة الدولية أن المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية لديها "قدرة تشغيلية" أقوى، مثل معرفة السياق المحلي والوصول إلى المجتمعات المتضررة، مقارنة "بالقدرة التنظيمية"، بما في ذلك الإدارة والحكومة وصنع القرار.⁷⁷

تشمل الفجوات الأكثر شيوعاً في قدرات المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية: إدارة المشاريع، والرصد والإبلاغ، وإعداد العروض، والمهارات التكنولوجية، والإدارة المالية، وحماية البيانات، والصون، والأنظمة والسياسات المؤسسية، شعرت إحدى المنظمات المحلية غير الحكومية والتي كان مقرها غازي عنتاب أن العديد من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المسجلة في تركيا التي تستجيب للأزمة في سوريا تفتقر إلى المعرفة التفصيلية بالسياق. يرجع ذلك إلى اشتراط توظيف المواطنين الأتراك في الغالب بدلاً من المواطنين السوريين، بسبب الحصة التي تفرضها حكومة تركيا التي تشترط وجود نسبة من المواطنين الأتراك في أي مكان عمل.⁷⁸

أبرزت المناقشات مع الجهات الفاعلة المحلية والدولية التي استجابت للأزمة السورية قضايا حساسة تتعلق بالمقايضة المتصورة بين القيادة الإنسانية المحلية الأكبر والانخفاض المتوقع في جودة البرامج وتقديم الخدمات الناتجة عن هذه التغييرات. كما أوضحت إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أنه في حين أن العديد من هذه المنظمات العاملة في الشمال الغربي قادرة بسهولة على تأمين التمويل، فإنها غالباً ما تواجه تحديات تتعلق بالقدرة أثناء تنفيذ البرنامج. وعلى العكس من ذلك، أشار أحد المستجيبين للمقابلة إلى أن المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية تجلب معرفة وخبرة فريدة للاستجابة، مثل إظهار طرق متنوعة لجمع التغذية الراجعة من المجتمعات المتضررة.

يعتبر التدريب هو النهج الأكثر شيوعاً الذي تستخدمه الجهات الفاعلة الدولية لتعزيز قدرة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية السورية.⁷⁹ وجدت العديد من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن هذه الأساليب مفيدة لبناء معارفها ومهاراتها التقنية، وتمكنت من الوصول إلى التدريب من شركاء الأمم المتحدة حول مواضيعها المفضلة. كما حددت المؤلفات التحديات المتعلقة بتدريب الموظفين في سوريا، بما في ذلك الافتقار إلى دورات ومواد باللغة العربية، وصعوبات السفر إلى ورش العمل التدريبية، والحواجز التكنولوجية مثل الوصول إلى الإنترنت بالنسبة للدورات عبر الإنترنت.⁸⁰ واعتبرت منظمات غير حكومية وطنية أو محلية أخرى هذه الأنواع من المبادرات على أنها تفرض من أعلى إلى أسفل وتجري باتجاه واحد وتفتقر إلى التركيز على التعزيز المؤسسي الأوسع.⁸¹

غالباً ما تفتقر المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية إلى الوقت والموارد للمشاركة في مبادرات تعزيز القدرات،⁸² خاصة وأن التمويل المحدود للنفقات العامة وتكاليف الدعم لا تزال تمثل تحدياً رئيسياً.⁸³ وأفادت معظم المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية أن غالبية وكالاتها التابعة للأمم المتحدة وشركائها من المنظمات غير الحكومية الدولية لم تسمح لها بالمطالبة بالتكاليف العامة في برامجها. كما كانت هناك أدلة محدودة على اتخاذ الجهات الفاعلة الدولية نهجاً منسجماً لتعزيز القدرات، أو إجراء تمارين متابعة أو تقييمات مع المشاركين حول تأثير هذه المبادرات، أو تقديم الدعم المستمر لتطبيق التعلم.⁸⁴

تمتلك العديد من المنظمات غير الحكومية السورية المحلية الوطنية بالفعل قدرات قوية، ولكن توجد بعض الفجوات ويتطلب الأمر دعماً أكثر استهدافاً وأطول أمداً لتعزيز القدرة المؤسسية لديها. وتشمل أكثر الاستراتيجيات فعالية لتعزيز القدرات عقد اجتماعات فردية، والتدريب أثناء العمل، والتوجيه، ومراكز تنسيق الشراكات، وإعارة الموظفين، والمشاريع التجريبية، وإعارة "الخبراء".⁸⁵ كما سلط أحد المستجيبين في مقابلة الضوء على أهمية "إظهار المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية ما يمكن أن تكون الإمكانات والخيارات [لتعزيز القدرات]".

التوصيات المستهدفة

يجب على الجهات الفاعلة الدولية:

- الوفاء بالالتزامات الحالية للصفقة الكبرى وميثاق التغيير وضمن مشاركة 25٪ على الأقل من التمويل الإنساني مباشرة مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وينبغي أن يشمل ذلك دعم الجهود الرامية إلى الاتفاق على تعريف مشترك ومنهجية مشتركة لحساب تلك النسبة المئوية.
- تكوين مساحات للحوار المنتظم ضمن آليات التنسيق الإنساني حول مسائل الاستعمار والعنصرية والسلطة والأبوية للتفكير في كيفية استمرار هذه الديناميكيات في دفع الشراكات غير العادلة بين الجهات الفاعلة الدولية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وتحديد فرص الإصلاح.
- ضمان المشاركة الهادفة للنساء والرجال من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية التي تمثل المجتمع المدني المحلي والفئات المهمشة في القيادة والتنسيق وصنع القرار للاستجابات الإنسانية. وينبغي على الجهات الفاعلة الدولية تعزيز دور وقدرات المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بما يتماشى مع التزامات الصفقة الكبرى. ومن الأهمية بمكان توفير تمويل محدد لدعم إشراك المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في هذه الآليات.
- تعزيز بيئة تمكينية أقوى للقيادة الإنسانية المحلية. يشمل ذلك معالجة العوائق البيروقراطية المتعلقة بتسجيل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، وموافقات المشاريع والحصول على التمويل.
- مراجعة استخدام اللغة الحالية، بما في ذلك الاختصارات والمصطلحات، في العمليات الإنسانية، والالتزام بالإلغاء التدريجي لمصطلحات مثل "المساعدات" و "المستفيدين" و "البلدان النامية" و "بناء القدرات" و "الميدان".
- تحسين الإبلاغ عن تدفقات التمويل المباشرة وغير المباشرة إلى المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، بما في ذلك منظمات حقوق المرأة والمنظمات النسائية، باستخدام نظام التتبع المالي التابع لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية.

- تطوير حزمة من المواد التعريفية والإعلامية والتدريبية لتسهيل معرفة وفهم أكبر بهيكل التنسيق الإنساني في سوريا والعمليات العابرة للحدود. ينبغي نشر هذه المواد باللغتين العربية والإنجليزية وإتاحتها بصيغ يسهل الوصول إليها.

يجب أن تقوم الجهات المانحة بما يلي:

- توفير مستويات أكبر من التمويل المباشر والمرن ومتعدد السنوات للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية. اتخاذ خطوات لمعالجة العوائق المحددة التي تواجهها المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية من خلال مراجعة متطلبات العناية الواجبة، وإتاحة طلبات العروض باللغة العربية، وتقديم الدعم الفني والتعليقات أثناء إعداد العروض.
- توفير تمويل مخصص لدعم خدمات الترجمة الفورية والترجمة التحريرية في آليات التنسيق الإنساني بما في ذلك الفريق القطري الإنساني، ومجموعة شؤون التواصل الإنسانية ومجموعات العمل المعنية بالقطاعات / المجموعات، والمجلس الاستشاري للصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العبر للحدود.
- إصلاح سياسات الشراكة والمبادئ التوجيهية لتشمل متطلبات الجهات الفاعلة الدولية لإظهار دليل على الشراكات العادلة والحقيقية والاستراتيجية مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في العروض، وتشارك التكاليف العامة مع الشركاء.
- عدم تسييس القيادة الإنسانية المحلية من خلال دعم المشاركة التي تراعي النزاعات والقائمة على المبادئ مع السلطات الحكومية (بما في ذلك السلطات المحلية) من خلال آليات تنسيق الشؤون الإنسانية. تظل الدولة شريكاً رئيسياً لإيصال المعونات باعتبارها الجهة الرئيسية المسؤولة بموجب القانون الإنساني الدولي، والمسؤولة عن حماية الأشخاص المتضررين ومجتمعاتهم المحلية، فضلاً عن توفير الخدمات الأساسية المنصفة.

يجب أن تقوم وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية بما يلي:

- السعي إلى إقامة شراكات عادلة وحقيقية واستراتيجية مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية تشمل فرص التخطيط المشترك للمشروع وصنع القرار، والاستثمارات في مبادرات تعزيز القدرات التي تحدها المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية وترتيب أولوياتها.

يجب على الفريق القطري للعمل الإنساني وفريق الاتصال المعني بالشؤون الإنسانية أن يقيما بما يلي:

- الإشارة صراحة إلى تعزيز القدرات المؤسسية في اللمحة العامة عن الاحتياجات الإنسانية وفي فصول مجموعة/قطاع خطة الاستجابة الإنسانية لبناء روابط مع نتائج البرنامج والتمويل.
- الاستفادة من الفرص التي توفرها جائحة كوفيد-19 لتعزيز مشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في آليات التنسيق الإنساني، بما في ذلك في الاجتماعات عبر الإنترنت.
- إجراء مسح سنوي للمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية لتحديد أولويات مبادرات تعزيز القدرات، وتشجيع النهج المشترك والمنسق من قبل الجهات الفاعلة الدولية.

يجب على الصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العابر للحدود أن يقيما بما يلي:

- زيادة متوسط مدة المشروع الخاص بالصندوق الإنساني السوري والصندوق الإنساني السوري العابر للحدود لمدة 12 شهراً، والتأثير على تحديثات المبادئ التوجيهية العالمية للصندوق المشترك القطري لزيادة الحد الأقصى لمدة المشروع من 12 شهراً إلى 24 شهراً.
- وضع استراتيجيات لزيادة عدد الشركاء من المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية المؤهلة للحصول على التمويل. اتخاذ خطوات لمعالجة العوائق المحددة التي تواجهها المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية من خلال مراجعة متطلبات العناية الواجبة (المتعلقة على وجه التحديد بالسياسات والآلية الإلزامية)، وتقديم الدعم الفني والملاحظات والآراء أثناء إعداد العروض.

يجب أن تقوم المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية بما يلي:

- الدعوة إلى زيادة مستويات تمثيل المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية في القيادة الإنسانية وصنع القرار ومنتديات التنسيق، بما في ذلك الفريق القطري للعمل الإنساني، وفريق الاتصال المعني بالشؤون الإنسانية، والمجموعات العاملة في القطاعات والمجموعات، والمجالس الاستشارية للصندوق الإنساني السوري وللصندوق الإنساني السوري العابر الحدود.

1 مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (2021) نظرة عامة على الاحتياجات الإنسانية - الجمهورية العربية السورية تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط

[.https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/syria_2021_humanitarian_needs_overview.pdf](https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/syria_2021_humanitarian_needs_overview.pdf)

2 المرجع نفسه.

3 لا تُعتبر الجهات الفاعلة المحلية والوطنية مجموعة متجانسة ويمكن أن تشمل مجموعة متنوعة من المنظمات مثل المنظمات المحلية والوطنية ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات الدينية والجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر والسلطات الحكومية المحلية والوطنية. تُركز دراسة الحالة هذه بشكل خاص على مشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية.

4 إنش سليم (2021). *التوطين يعني تقرير الشؤون الذاتية* مجلة فرنترينز إن بوليتيكل ساينس تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://doi.org/10.3389/fpos.2021.708584>.

5 في باريلينا (2018) *محل تقدير الإمكان ودولي حسب الضرورة فهم القدرة والتكامل في العمل الإنساني* لندن معهد التنمية ما وراء البحار تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط

<https://odi.org/documents/5889/As-local-as-possible-as-international-as-necessary-understanding-capacity-and-comp.pdf>

6 تفهم أو كسفاً التوطين على أنه "العملية التي تحاول من خلالها مجموعة متنوعة من الجهات الفاعلة الإنسانية، كل واحد منها بطريقة الخاصة، ضمان مشاركة الجهات الفاعلة المحلية والوطنية بشكل أفضل في تخطيط العمل الإنساني وتقديمه وتحمل المسؤولية بشأنه، مع ضمان تلبية الاحتياجات الإنسانية بسرعة وفعالية وعلى أساس يحترم المبادئ". أو كسفاً كندا (2019). *نهج نسوي نحو التوطين كيف يمكن لكندا دعم قيادة الجهات الفاعلة في مجال حقوق المرأة في العمل الإنساني*. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر <https://www.oxfam.ca/wp-content/uploads/2018/06/a-feminist-approach-to-localization.pdf>

7 تفهم أو كسفاً القيادة الإنسانية المحلية على أنها "الجهات الفاعلة الإنسانية المحلية (سواء كانت من المجتمع المدني أو الحكومة أو كليهما) التي تقود الاستجابة الإنسانية وتضمن أنها سريعة ومناسبة وتلبي احتياجات السكان المتضررين". تعني القيادة الإنسانية المحلية "نظاماً إنسانياً تحويلياً يتسم بطبيعته بالتعاون والشمول والمرونة والتنوع، وحيث تكون عمليات صنع القرار في مجال المساعدات منصفة وأقرب إلى الأشخاص المتضررين. لذا يُعتبر "التوطين" جزءاً من العملية الهادفة إلى هذا التحول، وليس بالضرورة غاية في حد ذاته. منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (2017). *توطين الاستجابة*. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر <http://www.oecd.org/development/humanitarian-donors/docs/Localisingtheresponse.pdf>

8 يتألف الهيكل العالمي لتنسيق الشؤون الإنسانية بشكل رئيسي من منسق الإغاثية في حالات الطوارئ، واللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمجموعات العالمية تُركز دراسة الحالة هذه على بعض آليات التنسيق الإنسانية الرئيسية بما في ذلك الفرق القطرية الإنسانية والفرق العاملة للمجموعات القطاعية المشتركة الإنسانية الخاصة بالأمم المتحدة المجلس الدولي للمؤسسات الخيرية (2017) *اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات الهيكل العالمي لتنسيق الإنسانية العالمي كيف يمكن للمنظمات غير الحكومية المشاركة؟* تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://reliefweb.int/report/world/iasc-and-global-humanitarian-coordination-architecture-how-can-ngos-engage>

9 سي إس، كيه منصور وإن كارستنسن (2016) *تمويل الجهات الفاعلة الإنسانية الوطنية والمحلية في سوريا بين التعاقب من الباطن والشراكات* كوبنهاجن: إل 2 جي ب. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط [content/uploads/L2GP_funding_Syria_May_2016.pdf](https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Localised%20resilience%20in%20action_final.pdf)

10 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (2019) *التوطين القدرة على مواجهة الأزمات في العمل الاستجابة للأزمة الإقليمية في سوريا*. عمان إطار النتائج الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Localised%20resilience%20in%20action_final.pdf

11 إسغوبود أوبانوتوليانو (2015) *الجهات الفاعلة الدولية والمحلية في الشتات السوري وفي استجابة سوريا* لندن أودي آي تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://cdn.odi.org/media/documents/9523.pdf>

12 إسجيه ديكسون، إريومير مورينو، إيه سادوزاي، إيه حاج أسعد (2016) *التوطين الاستجابة الإنسانية في الأزمة السورية كونه سولونس ميديتيراني، المجلد 4، (99)، 109-21*. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط [confluences-mediterranee-2016-4-page-109.htm](https://www.confluences-mediterranee-2016-4-page-109.htm)

13 المرجع نفسه.

14 المرجع نفسه.

15 إسغوبود أوبانوتوليانو (2015). *الجهات الفاعلة الدولية والمحلية في الشتات السوري وفي استجابة سوريا*. نفس المصدر.

- 16 اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (2018) دعم العمل المحلي القائم على المبادئ في الاستجابة الإنسانية لخطوات عملية لمنسقى الشؤون الإنسانية والفرق القطرية الإنسانية. دعم الأقران للأقران. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط [2.amazonaws.com/deliveraidbetter-wp/wp-content/uploads/2018/05/15144456/2019-01-15-P2P-Localisation-Note_FINAL.pdf](https://www.amazonaws.com/deliveraidbetter-wp/wp-content/uploads/2018/05/15144456/2019-01-15-P2P-Localisation-Note_FINAL.pdf).
- 17 دي غوريفان، و إم هيمزلي و آرسايدر (2020) دروس قياسية لتقديم المساعدة في المناطق التي تتحكم بها الحكومة في سوريا. المجلس النرويجي للاجئين ومنظمة أوكسفام ورقة إحاطة مشتركة للوكالات يوليومعريف الوثيقة الرقمي: 20206249/1021201 تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.nrc.no/resources/briefing-notes/hard-lessons---delivering-assistance-in-government-held-areas-of-syria/>.
- 18 المرجع نفسه.
- 19 آر الطويل (2015) المنظمات النسوية و النسائية في سوريا: التحديات والفرص للنساء الآن تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://women-now.org/wp-content/uploads/Feminist-and-Womens-Organisations-in-Syria-Challenges-and-Opportunities.pdf>.
- 20 المرجع نفسه.
- 21 إس تومسون (2017) الإعاقة في سوريا. تقرير مكتوب من إعداد K4D ببريتون، المملكة المتحدة معهد دراسات التطوير تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://gsdrc.org/publications/disability-in-syria/>.
- 22 إف ديلي (2018) الحالة العالمية لمجتمع الميم الخوفا التسجيل أوتر ايت إنترناشيونال تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط https://outrightinternational.org/sites/default/files/CS0ReportJuly2018_FINALWeb.pdf.
- 23 إيه جيه كليمنتس، إي إسما عيل أبو محمد، إس يوسف وجيه ويلارد (2021) التوطين في القيادة الإنسانية تحديد ملامح مشاركة المنظمات غير الحكومية الوطنية في هياكل التنسيق الإنساني الدولي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. المجلس الدولي للمؤسسات الخيرية تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط https://www.icvanetwork.org/resources/localisation-humanitarian-2021https://www.icvanetwork.org/uploads/2021/07/ICVA_MENA-Localisation-Report.pdf.
- 24 دي غوريفان، و إم هيمزلي و آرسايدر (2020) دروس قياسية لتقديم المساعدة في المناطق التي تتحكم بها الحكومة في سوريا. نفس المصدر.
- 25 جي الكاهلوتوكيه الجبال (2020) من النظرية إلى الممارسة دراسة لعملي الإنساني المحلي المدعوم عن علفي سوريا مجلة بناء السلام والتنمية، المجلد 15، رقم 2 (ص 235-249). تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://journals.sagepub.com/doi/abs/1542316620922503/10.1177/https://journals.sagepub.com/doi/abs>.
- 26 مجلس الأمن للأمم المتحدة (11 يوليو 2020) بعد عدة محادثات مفتوحة، بدأ دن مجلس الأمن بتمديد سنة واحدة آلية تسليم المساعدات العابرة للحدود إلى سوريا. بيان صحفي 11 يوليو. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.un.org/press/en/2020/sc14247.doc.htm>.
- 27 المرجع نفسه.
- 28 دي غوريفان، و إم هيمزلي و آرسايدر (2020) دروس قياسية لتقديم المساعدة في المناطق التي تسيطر عليها الحكومة في سوريا. نفس المصدر.
- 29 كيه هاو، و إي ستيتس و دي تشود اكوفا (2015) تحطيم الساعة الرملية الشراكات في سياقات الإدارة عن بعد - حالات سوريا وكردستان العراق مركز فينشتاين الدولي. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط https://fic.tufts.edu/assets/Breaking-the-Hourglass_Syria_Iraqi-Kurdistan.pdf.
- 30 دي غوريفان، و إم هيمزلي و آرسايدر (2020) دروس قياسية لتقديم المساعدة في المناطق التي تسيطر عليها الحكومة في سوريا. نفس المصدر.
- 31 المرجع نفسه.
- 32 المرجع نفسه.
- 33 إيه جيه كليمنتس، إي إسما عيل أبو محمد، إس يوسف وجيه ويلارد (2021). التوطين في القيادة الإنسانية. نفس المصدر.
- 34 المرجع نفسه.
- 35 المرجع نفسه.
- 36 المرجع نفسه.
- 37 المرجع نفسه.
- 38 المرجع نفسه.
- 39 المرجع نفسه.
- 40 دي غوريفان، و إم هيمزلي و آرسايدر (2020) دروس قياسية لتقديم المساعدة في المناطق التي تسيطر عليها الحكومة في سوريا. نفس المصدر.
- 41 إيه جيه كليمنتس، إي إسما عيل أبو محمد، إس يوسف وجيه ويلارد (2021). التوطين في القيادة الإنسانية. نفس المصدر.
- 42 المرجع نفسه.

- 43 لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربسوريا (2021) قسم الشؤون الإنسانية للجنة الاقتصادية والاجتماعية - التقرير النهائي تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.unocha.org/ecosoc>. 2021.
- 44 منتدى المنظمات غير الحكومية شمال غربسوريا (2021) مساهمة عمال تطوعين المفقدة الكبرى والحوار القطري - التقرير النهائي تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://gblocalisation.ifrc.org/wp-content/uploads/2021/06/Localization-Workstream-Country-Based-Dialogue-Final-Report.pdf>.
- 45 جي الكاهلوتوكيه الجبالي (2020) من النظرية إلى الممارسة: دراسة للعمل الإنساني المحلي المدعومة من سوريا. نفس المصدر.
- 46 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالة الأمم المتحدة للشؤون اللاجئين (2019) توطيّن القدرة على مواجهة الأزمات في العمل الاستجابة للأزمة الإقليمية في سوريا. نفس المصدر.
- 47 المجلس النرويجي للاجئين ومنظمة هانديكاب انترناشونال (2016) تحديات العمل الإنساني القائم على مبادئ وجهات نظر من أربعة بلدان تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط https://www.nrc.no/globalassets/pdf/reports/nrc-hi-report_web.pdf.
- 48 إيغوبود أوبانغوليانو (2015) الجهات الفاعلة الدولية والمحلية في الشتات السوري وفي استجابة سوريا المرجع نفسه؛ جي الكاهلوتوكيه الجبالي (2020) من النظرية إلى الممارسة: دراسة للعمل الإنساني المحلي المدعومة من سوريا المرجع نفسه؛ المجلس النرويجي للاجئين ومنظمة هانديكاب انترناشونال (2016) تحديات العمل الإنساني القائم على مبادئ وجهات نظر من أربعة بلدان نفس المصدر.
- 49 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالة الأمم المتحدة للشؤون اللاجئين المفوضية السامية للأمم المتحدة للشؤون اللاجئين (2019) توطيّن القدرة على مواجهة الأزمات في العمل: الاستجابة للأزمة الإقليمية في سوريا. نفس المصدر.
- 50 المرجع نفسه.
- 51 سي إس، كيه منصور وإن كارستنسن (2016) تمويل الجهات الفاعلة الإنسانية الوطنية والمحلية في سوريا بين التعاقب من الباطن والشرائط نفس المصدر.
- 52 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالة الأمم المتحدة للشؤون اللاجئين (2019) توطيّن القدرة على مواجهة الأزمات في العمل الاستجابة للأزمة الإقليمية في سوريا. نفس المصدر.
- 53 بنوكس كلارك وإيه أوبريغ (2015) يأتي العمل الإنساني الجليل بقيادة الدولة ويستند إلى قدرات الاستجابة المحلية حيثما أمكن ذلك لشبكة التعلم لأغراض المساءلة والأداء في ميدان العمل الإنساني. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.alnap.org/system/files/content/resource/files/main/alnap-global-forum-paper-4.pdf>.
- 54 إيما كليري وسينكولاس (2013) المسؤولية الجماعية تصور توقعات وحقائق تنسيق المنظمات غير الحكومية في القيادة الإنسانية إنتر آكشن. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.alnap.org/help-library/collective-perceptions-expectations-and-realities-of-ngo>.
- 55 المرجع نفسه.
- 56 مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (2021) خطة الاستجابة الإنسانية - سوريا. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/syria-humanitarian-response-plan>.
- 57 المفوضية السامية للأمم المتحدة للشؤون اللاجئين (2021) التقرير المرحلي 2021 الخطة الإقليمية للاجئين وتعزيز القدرة على مواجهة الأزمات استجابة للأزمة في سوريا (IRP3). يناير - يونيو. تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط [content/uploads/2021/09/3RP_Progress_Report2021.pdf](https://www.unocha.org/content/uploads/2021/09/3RP_Progress_Report2021.pdf).
- 58 إن هول ودبليو تودمان (2021) الدروس المستفادة من عقمن العمليات الإنسانية في سوريا مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية تم الاسترجاع في 10 يناير 2022، من <https://www.csis.org/analysis/lessons-learned-decade-humanitarian-operations-syria>.
- 59 مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (2021) خطة الاستجابة الإنسانية - سوريا 2021 تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://fts.unocha.org/appeals/1044/summary>.
- 60 المرجع نفسه.
- 61 أكاديمية القيادة الإنسانية (2019) تفسير التوطيّن أكاديمية القيادة الإنسانية والمجلس الدولي للمؤسسات الخيرية تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.humanitarianleadershipacademy.org/wp-content/uploads/2019/10/Whitepaper-Localisation-Online.pdf>.
- 62 مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (2021). خطة الاستجابة الإنسانية - سوريا 2021. نفس المصدر.
- 63 المرجع نفسه.
- 64 مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (2021) مستكشف بيانات الصناديق الممولة داخل القطر تم الاقتباس في 10 يناير 2022، من <https://cbpf.data.unocha.org/dataexplorer.html>.
- 65 آر الطويل (2015). المنظمات النسوية والنسائية في سوريا: التحديات والفرص. نفس المصدر.
- 66 إي شينكينبرغ (2016) تحديات المساعدة الإنسانية المحلية في النزاع المسلح سلسلة فوجوات الطوارئة نوفمبر تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://www.alnap.org/system/files/content/resource/files/main/msf-egs03-the-challenges-of-localised-humanitarian-aid-in-armed-conflict-.pdf>.

- 67 إسجيه ديكسون، إيرومير امورينو، إيه سادوز اي، إيه حاج أسعد (2016) *توطين الاستجابة الإنسانية في الأزمة السورية* نفس المصدر
- 68 آي كريستوبلسو إم هاسونا وجي ديستا (2018) *تغيير الممارسة الإنسانية بشأن التوطين والتضمين على طول المحور بحث شبكة التعلم لأغراض المساواة والأداء في ميدان العمل الإنساني لندون شبكة التعلم النشطللمساءلة والأداء في العمل الإنساني* أودي آيتم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط
https://www.alnap.org/system/files/content/resource/files/main/ALNAP%20localisation%20situation%20report_0.pdf
- 69 سيرو شيني شوميه، وإيثشامع، وإن عثمان وإم فان هيلتن (2019) *توطين المساعدات في الأردن ولبنان والحوار جزو الفرص للمنظمات التي تقود هانساء* كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية وأكشن إيدفي المنطقة العربية تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط
<https://resourcecentre.savethechildren.net/document/localization-aid-jordan-and-lebanon-barriers-and-opportunities-women-led-organizations>
- 70 سي إلس، كيه منصور وإن كارستنسن (2016) *تمويل الجهات الفاعلة الإنسانية الوطنية والمحلية في سوريا بين التعاقلمن الباطن والشراكات* نفس المصدر.
- 71 منتدى المنظمات غير الحكومية شمال غرب سوريا (2021) *مسار عمل توطين الصفة الكبرى والحوار القطري - التقرير النهائي* نفس المصدر
- 72 إيه جيه كليمنتس، إي إسما عيل أبو محمد، إس يوسف وجيه ويلارد. (2021). *التوطين في القيادة الإنسانية* نفس المصدر.
- 73 آي كريستوبلسو إم هاسونا وجي ديستا (2018) *تغيير الممارسة الإنسانية بشأن التوطين والتضمين على طول المحور* نفس المصدر.
- 74 المرجع نفسه.
- 75 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (2019) *توطين القدرة على مواجهة الأزمات في العمل الاستجابة للأزمة الإقليمية في سوريا* نفس المصدر.
- 76 بنوكس كلارك، إيه ستود اردو وإنتشل (2018) *حالة النظام الإنساني 2018 - تقرير كامل شبكة التعلم لأغراض المساواة والأداء في ميدان العمل الإنساني* تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط
<https://www.alnap.org/help-library/the-state-of-the-humanitarian-system-sohs-2018-full-report>
- 77 كيه هاو، إيستيتس وديتشود اكوف (2015) *تحطيم الساعة الرملية: الشراكات في سياقات الإدارة عز بعد - حالات سوريا وكردستان العراق* نفس المصدر.
- 78 وفقاً لحكومة تركيا، لا يجوز في أي مكان عمل واحد أن يتجاوز عدد المستفيدين من الحماية المؤقتة 10٪ من الموظفين الأثر الك، ولكن إذا كان هناك أقل من 10 موظفين في مكان العمل، يمكن توظيف مستفيد واحد من الحماية المؤقتة كحد أقصى في مكان عمل واحد، لا يمكن أن يتجاوز عدد المستفيدين من الحماية الدولية واللاجئين المشروطين 20٪ من الموظفين الأثر الك ووكالة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ووزارة الأسرة والعمل والخدمات الاجتماعية التابعة لحكومة تركيا (2016) *الأسئلة الشائعة حول تصاريح العمل للأجانب الخاضعين للحماية الدولية والمؤقتة* تركياتم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط <https://data2.unhcr.org/en/documents/download/67639>.
- 79 إيه وود وسي ويستروب. (2017). *التقييم المعياري والأساسي - الشرق الأوسط* أكاديمية القيادة الإنسانية.
- 80 المرجع نفسه.
- 81 سي إلس، كيه منصور وإن كارستنسن (2016) *تمويل الجهات الفاعلة الإنسانية الوطنية والمحلية في سوريا بين التعاقلمن الباطن والشراكات* نفس المصدر.
- 82 كيه هاو، إيستيتس وديتشود اكوف (2015) *تحطيم الساعة الرملية: الشراكات في سياقات الإدارة عز بعد - حالات سوريا وكردستان العراق* نفس المصدر.
- 83 أكشن إيد (2020) *التمويل الإنساني والشراكات والتنسيق في أزمة كوفيد-19: وجهات نظر من المنظمات التي تقود هانساء ومنظمات حقوق المرأة* تم الاقتباس في 10 يناير 2022 عبر الرابط
[Joint%20Agency%20Policy%20Brief.pdf](https://www.alnap.org/help-library/joint-agency-policy-brief)
- 84 إيه وود وسي ويستروب. (2017). *التقييم المعياري والأساسي - الشرق الأوسط* أكاديمية القيادة الإنسانية.
- 85 سي إلس، كيه منصور وإن كارستنسن (2016) *تمويل الجهات الفاعلة الإنسانية الوطنية والمحلية في سوريا بين التعاقلمن الباطن والشراكات* نفس المصدر.

شكر وتقدير

أعدت دراسة الحالة هذه إيما كليف، وهي مستشارة مستقلة تعمل مع منظمة أوكسفام. كما قدم العديد من الأشخاص مدخلات في النسخة النهائية من دراسة الحالة هذه. نود التوجه بشكر خاص لكل من أنا تشيرنوفاء، ومنال وردة، وجان باتريك بيرين، وروث جيمس، وهانا باثشيت، وأغني بالتادونيت لما قدموه من توجيه ودعم لا يقدران بثمن. كما تُعرب المؤلفَة عن امتنانها لكل من ميا تونغ من مؤسسة كادين إيميجيني ديغيرلينديرمي فاكفي (كيدف - أوكسفام تركيا) وأنيثا كاتاكوزي ووجدان جراح من شبكة استجابة المساعدات التمكينية على ما قدموه من تقييم أقران بناءً وأرائهم وملاحظاتهم. كما تود المؤلفَة أن تشكر المنظمات التي جعلت هذا البحث ممكناً من خلال مشاركة وقتها ورؤيتها وتجاربها بسخاء مع منظمة أوكسفام.

تقارير أبحاث أوكسفام

تُكتب تقارير أبحاث أوكسفام لمشاركة نتائج البحث والمساهمة في النقاش العام ودعوة التعليقات حول التنمية والسياسات والممارسات الإنسانية. ولا تعكس بالضرورة مواقف سياسة أوكسفام. الآراء المعرب عنها هي آراء مؤلف التقرير وليست بالضرورة آراء منظمة أوكسفام.

لمزيد من المعلومات، أو للتعليق على هذا التقرير، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى إيما كليف: ejcliffe@hotmail.com

© منظمة أوكسفام الدولية يوليو 2022

يخضع هذا المنشور لحقوق الطبع والنشر ولكن يمكن استخدام النص مجاناً لأغراض المناصرة والحملات والتثقيف والبحث، شريطة أن يتم اقتباس المصدر بالكامل. يطلب صاحب حقوق الطبع والنشر تسجيل كل أنواع الاستخدام هذه لديه لأغراض تقييم الأثر. بالنسبة للنسخ في أي ظروف أخرى، أو لإعادة الاستخدام في منشورات أخرى، أو للترجمة أو التكييف، يجب الحصول على إذن وقد يتم فرض رسوم. البريد الإلكتروني policyandpractice@oxfam.org.uk

المعلومات الواردة في هذا المنشور هي صحيحة اعتباراً من وقت الطباعة.

تم النشر بواسطة منظمة أوكسفام البريطانية لصالح منظمة أوكسفام الدولية بموجب الرقم الدولي المعياري للكتاب 978-1-78748-928-8 في يوليو 2022.

2022.9141/10.21201

الرقمي:

الوثيقة

معرف

منظمة أوكسفام البريطانية، أوكسفام هاوس، جون سميث درايف، كاولي، أكسفورد، OX4 2JY، المملكة المتحدة.

أوكسفام

أوكسفام هي اتحاد دولي من 21 منظمة، تعمل مع شركائها وحلفائها، للوصول إلى ملايين الناس في جميع أنحاء العالم. نعالج معاً أوجه عدم المساواة لوضع حد للفقر والظلم، الآن وفي الأجل الطويل – من أجل تحقيق مستقبل متكافئ للجميع. يرجى التواصل كتابة مع أي من الوكالات للحصول على مزيد من المعلومات أو زيارة www.oxfam.org.

أوكسفام إيبيس (الدانمرك) (www.oxfamibis.dk)
أوكسفام الهندية (www.oxfamindia.org)
أوكسفام إنترمون (إسبانيا) (www.oxfamintermon.org)
أوكسفام أيرلندا (www.oxfamireland.org)
أوكسفام إيطاليا (www.oxfamitalia.org)
أوكسفام المكسيك (www.oxfamexico.org)
أوكسفام نوفيب (هولندا) (www.oxfamnovib.nl)
أوكسفام كيبك (www.oxfam.qc.ca)
أوكسفام جنوب أفريقيا (www.oxfam.org.za)
مؤسسة كيدف (www.kedv.org.tr)

أوكسفام أمريكا (www.oxfamamerica.org)
أوكسفام أوتياروا (www.oxfam.org.nz)
أوكسفام أستراليا (www.oxfam.org.au)
أوكسفام بلجيكا (www.oxfamsol.be)
أوكسفام البرازيل (www.oxfam.org.br)
أوكسفام كندا (www.oxfam.ca)
أوكسفام كولومبيا (lac.oxfam.org/countries/colombia)
أوكسفام فرنسا (www.oxfamfrance.org)
أوكسفام ألمانيا (www.oxfam.de)
أوكسفام البريطانية (www.oxfam.org.uk)
أوكسفام هونغ كونغ (www.oxfam.org.hk)



OXFAM

www.oxfam.org